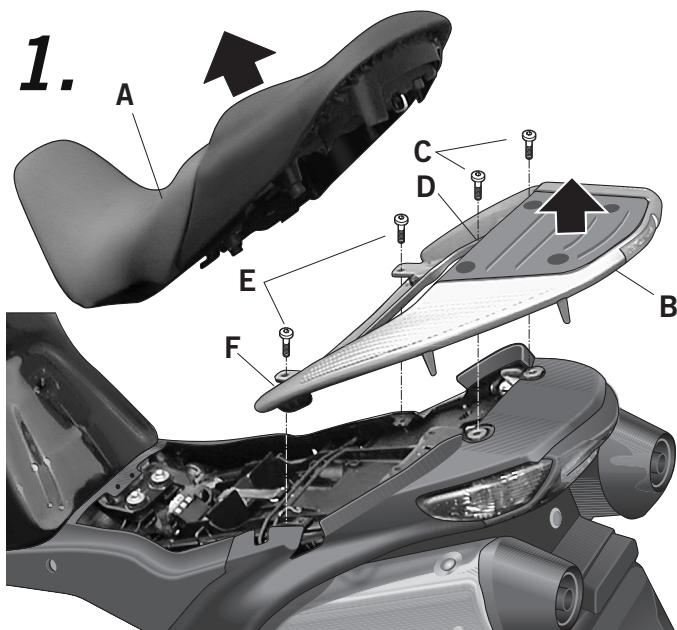
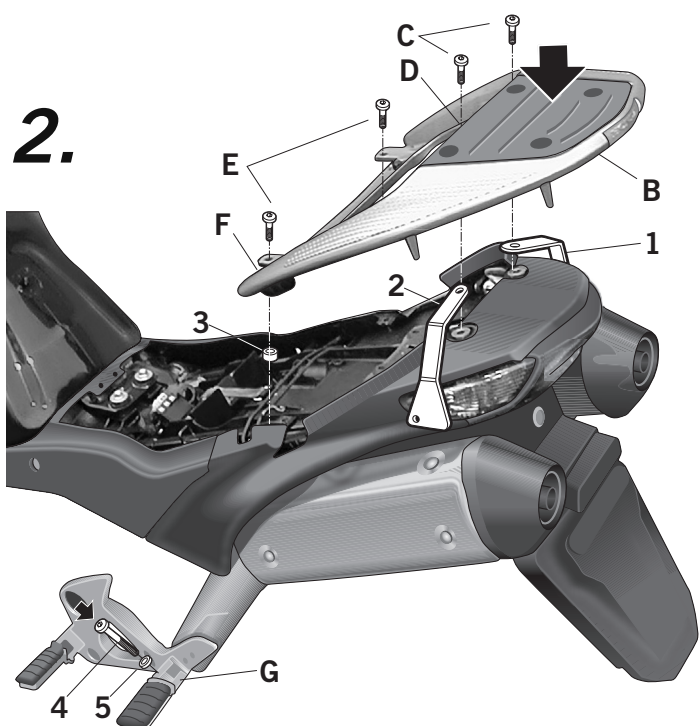


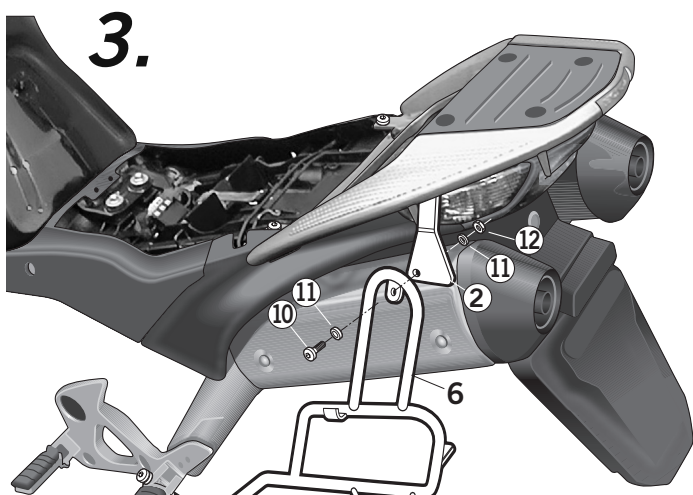
- (E)** Consejo para un correcto montaje del kit: No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el kit está correctamente colocado y alineado.
- (GB)** Advice for correct fitting of the kit: Do not fully tighten the screws until sure that the kit is correctly positioned and aligned.
- (F)** Conseil pour un montage correct du kit: Ne pas serrer les vis avant d'être certain que le kit soit correctement monté et ajusté.
- (D)** Hinweis für einen korrekten Einbau des Bausatzes: Die Schrauben nicht ganz anziehen, bis der Kit korrekt placiert und ausgerichtet ist.
- (I)** Consiglio per un montaggio corretto del kit: non stringere del tutto le viti fin tanto non si è sicuri che il kit è collocato correttamente e allineato.



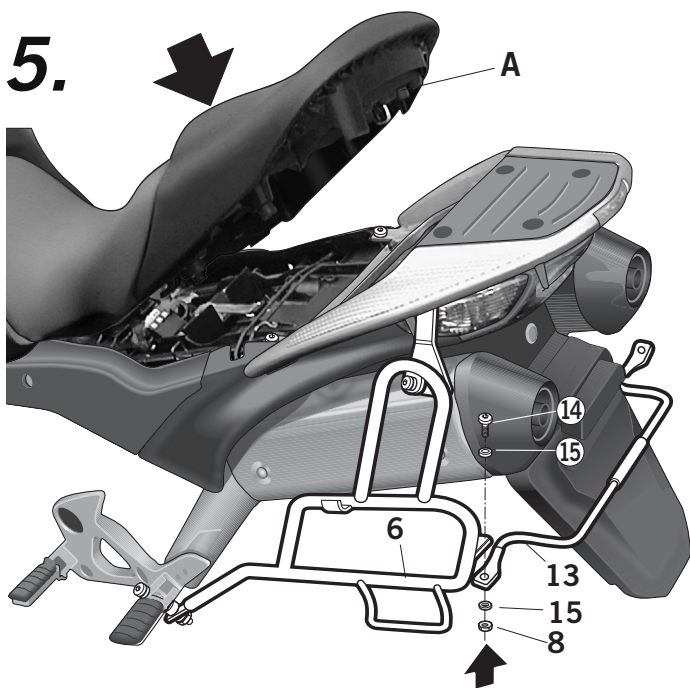
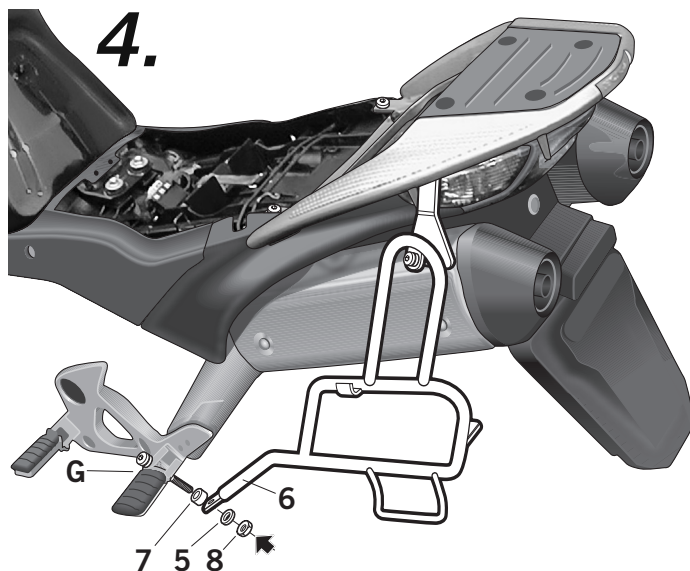
- (E)** Desmontar el asiento (A).
Desmontar el transportin trasero (B) mediante los tornillos (C), los distanciadores (D), los tornillos (E) y los distanciadores (F).
- (GB)** Dismantle the seat (A).
Dismantle the rear luggage carrier (B) using the screws (C), the spacers (D), the screws (E) and the spacers (F).
- (F)** Démontez le siège (A).
Démontez le siège arrière (B) avec les vis (C), les entretoises (D), les vis (E) et les entretoises (F).
- (D)** Sitzbank abauen (A)
Hinteren Gepäckträger (B) durch Lösen der Schrauben (C) abbauen, Abstandhalter (D), Schrauben (E) und Abstandhalter (F) abbauen.
- (I)** Smontare il sellino (A).
Smontare il supporto posteriore (B) usando le viti (C), i separatori (D), le viti (E) ed i separatori (F).



- (E)** Montar los soportes unión Side derecho (1) e izquierdo (2), volver a montar pero sin apretar del todo el transportin trasero (B), mediante los tornillos (C), los distanciadores (D), los tornillos (E), los distanciadores (F) y los distanciadores (3) para suplementar grueso. En zona estribera (G) cambiar los pasadores (H) por los tornillos (4) y arandelas (5).
- (GB)** Assemble the right (1) and left (2) union SIDE support, and reassemble without tighten it completely the rear luggage carrier (B), using the screws (C), the spacers (D), the screws (E), the spacers (F) and the thickness spacers (3). In the stirrup zone (G) replace the pins (H) with the screws (4) and washers (5).
- (F)** Monter les supports union Side droit (1), gauche (2) et remonter mais sans serrer complètement le siège arrière (B), avec les vis (C), les entretoises (D), les vis (E), les entretoises (F) et les entretoises (3) pour compléter le gros. Dans la zone des étriers (G) remplacer les goujons (H) par les vis (4) et les rondelles (5).
- (D)** Ohne die Schrauben, etc bereits richtig festzuziehen, die Verbindungshalterungen SIDE rechts (1), und links (2) anbringen, den hinteren Gepäckträger (B) durch Festziehen der Schrauben (C), die Abstandhalter (D), die Schrauben (E), die Abstandhalter (F) und die dicken Abstandhalter (3) wieder anbringen. Bei den Fußrasten (G) die Dübel (H) durch Schrauben (4) und Unterlegscheiben (5) auswechseln.
- (I)** Montare i supporti unione Side destro (1) e sinistro (2) e rimontare ma senza stringere del tutto il supporto posteriore (B), usando le viti (C), i separatori (D), le viti (E), i separatori (F) ed i separatori (3) per lo spessore supplementare. Nella zona del pedalino (G) sostituire la fibbia (H) con le viti (4) e le guarnizioni (5).



- (E)** Para unir los soportes KIT SIDE (6) a los soportes unión Side (1)(2), utilizar los tornillos (10), las arandelas (11) y las tuercas (12). Ahora apretar fuerte los soportes unión Side (1)(2).
- (GB)** In able to join the KIT SIDE supports (6) to the union Side supports (1)(2), use the screws (10), the washers (11) and the nuts (12). Now firmly tighten the union Side supports (1)(2).
- (F)** Pour raccorder les supports KIT SIDE (6) aux supports union Side (1)(2), utiliser les vis (10), les rondelles (11) et les écrous (12). Ensuite serrer fort les supports union Side (1)(2).
- (D)** Um die Halterungen KIT SIDE (6) und die Verbindungshalterungen des SIDE (1)(2), miteinander zu verbinden, werden die Schrauben (10), Unterlegscheiben (11) und Muttern (12) verwendet. Jetzt kräftig die Verbindungshalterungen des SIDE (1)(2) anziehen.
- (I)** Per unire i supporti KIT SIDE (6) ai supporti unione Side (1)(2), usare le viti (10), le guarnizioni (11) ed i dadi (12). Ora stringere forte i supporti unione Side (1)(2).



- (E)** Montar los soportes KIT SIDE (6) en zona estribera (G), mediante los tornillos (4), arandelas (5), los distanciadores (7) y las tuercas (8); y por último, lo más importante, **por sistema de seguridad colocar el clip pasador (9) y realizarles los pliegues para asegurar su correcto montaje según nos muestra el dibujo. Nota: No circular con la moto provista del KIT SIDE, sin asegurarse de que el clip pasador (9) está colocado.**
- (GB)** Assemble the KIT SIDE supports (6) in the stirrup zone (G), using the screws (4), washers (5), spacers (7) and nuts (8); and last and most importantly, **for security reasons place the clip pin (9) and fold it to ensure the correct assembly as shown in the picture. Note: Make sure the clip pin (9) is properly placed before circulating with your motorcycle equipped with the KIT SIDE.**
- (F)** Monter les supports KIT SIDE (6) dans la zone des étriers (G), avec les vis (4), les rondelles (5), les entretoises (7) et les écrous (8); et enfin, le plus important, **par système de sécurité poser le clip goujon (9) et effectuer les plis afin d'assurer d'après le dessin son montage correct. Note: Ne pas circuler avec la moto pourvue du KIT SIDE, sans être sûr d'avoir placé le clip goujon (9).**
- (D)** Halterungen KIT SIDE (6) bei den Fußrasten (G) mit den Schrauben (4), Unterlegscheiben (5), Abstandhaltern (7) und Muttern (8) anbringen. Zum Schluss muss, **dies ist aus Sicherheitsgründen am wichtigsten, der Verschlussclip (9) angelegt und so gefaltet werden, wie auf dem Bild angezeigt. Anmerkung: Mit KIT SIDE ausgestattete Motorräder sollten nur gefahren werden, wenn sicher gestellt ist, dass der Verschlussclip (9) richtig angelegt ist.**
- (I)** Montare i supporti KIT SIDE (6) nella zona del pedalino (G), usando le viti (4), le guarnizioni (5), i separatori (7) ed i dadi (8); ed infine la cosa più importante: **per sicurezza collocare la clip di fissaggio (9).** Nota: Non circolare con la moto provvista di KIT SIDE senza aver controllato che la clip di fissaggio (9) sia stata collocata.

- (E)** Montar el tubo unión soportes (13) a los soportes KIT SIDE (6), fijarlo con los tornillos (14), arandelas (15) y tuercas (8). Montar el asiento (A).
- (GB)** Assemble the tube union supports (13) to the KIT SIDE supports (6) and fasten them using the screws (14), the washers (15) and the nuts (8). Assemble the seat (A).
- (F)** Monter le tube union supports (13) aux supports KIT SIDE (6), le fixer avec les vis (14), les rondelles (15) et les écrous (8). Monter le siège (A).
- (D)** Rohr der Verbindungshalterungen (13) an die Halterungen des KIT SIDE (6) mit den Schrauben (14), Unterlegscheiben (15) und Muttern (8) befestigen. Sitzbank montieren (A).
- (I)** Montare il tubo unione supporti (13) ai supporti KIT SIDE (6), fissarlo con le viti (14), le guarnizioni (15) ed i dadi (8). Montare il sellino (A).

COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.	Ref.	Cant.	
1	261032	1	Soporte unión side derecho - Right union SIDE support - Support union Side droit Verbindungs-halterungen SIDE rechts - Supporti unione Side destro
2	261033	1	Soporte unión side izquierdo - Left union SIDE support - Support union Side gauche Verbindungs-halterungen SIDE links - Supporti unione Side sinistro
3	260648	2	Distanciador Ø16 Ø9 x 5 - Spacer - Entre-toise - Abstandshalter - Distanziatore
4	304179	2	Tornillo M6 x 65 DIN 912 Ø2 cal 12.9 - Screw - Vis - Schraube - Vite
5	303017	4	Arandela ESPECIAL Ø18 - Ø6 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
6	261034	1	Soporte derecho - Right support - Support droit - Rechter Träger - Supporto destro
	261035	1	Soporte izquierdo - Left support - Support gauche - Linker Träger - Supporto sinistro
7	260213	2	Distanciador Ø16 Ø9 x 12 - Spacer - Entre-toise - Abstandshalter - Distanziatore
8	302021	4	Tuerca M6 autoblocante - Self-blocking Nut M6 - Écrou M6 autobloquant - Selbstanziehende Mutter M6 - Bullone M6 autobloccante
9	305053	2	Clip pasador - Retaining clip - Goupille clip - Rechter Side-Träger - Fermaglio di sicurezza
10	304223	2	Tornillo M10 x 35 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
11	303025	4	Arandela Ø10 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
12	302032	2	Tuerca M10 autoblocante - Self-blocking Nut M10 - Écrou M10 autobloquant - Selbstanziehende Mutter M10 - Bullone M10 autobloccante
13	261036	1	Soporte tubo unión - Junction tube support - Support d'attache du pot - Linker Full-Träger - Supporto tubo d'unione
14	304052	2	Tornillo M6X20 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
15	303021	4	Arandela Ø6 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella

